



see what Delta can do™

50353



X00050353

MULTICHOICE® ROUGH-IN BODY

PIEZAS PARA LA INSTALACIÓN  
INTERNA MULTICHOICE®

CORPS DE ROBINET MULTICHOICE®

Models/Modelos/Modèles

**R10000**

Series/Series/Seria

Write purchased model number here.

Escriba aquí el número del modelo comprado.

Inscrivez le numéro de modèle ici.

Register Online

Regístrese en línea

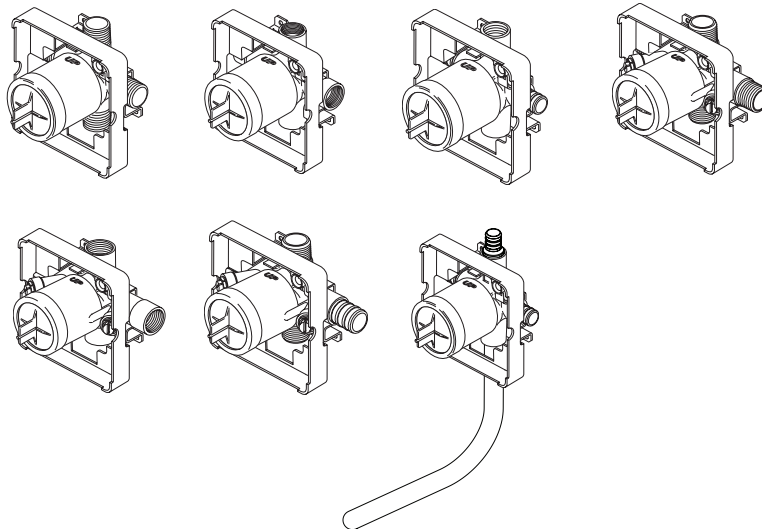
S'enregistrer en ligne

[www.deltafaucet.com/registerme](http://www.deltafaucet.com/registerme)

To reference replacement parts and access additional technical documents and product info, visit [www.deltafaucet.com](http://www.deltafaucet.com)

Para referencia sobre las piezas de repuesto y acceder a documentos técnicos adicionales e información del producto, visite [www.deltafaucet.com](http://www.deltafaucet.com)

Pour obtenir la référence des pièces de rechange ainsi que pour avoir accès à d'autres documents techniques et renseignements sur le produit, allez à [www.deltafaucet.com](http://www.deltafaucet.com)



1-800-345-DELTA (3358)

[www.deltafaucet.com/service-parts](http://www.deltafaucet.com/service-parts)

#### ⚠ CAUTION

Failure to read these instructions prior to installation may result in personal injury, property damage, or product failure. Manufacturer assumes no responsibility for product failure due to improper installation.

#### ⚠ ADVERTENCIA

El no leer estas instrucciones de instalación puede resultar en lesiones personales, daños a la propiedad, o falla en el funcionamiento del producto. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por la falla del producto debido a una instalación incorrecta.

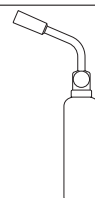
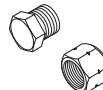
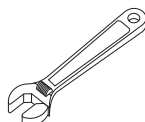
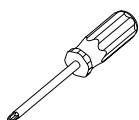
#### ⚠ AVERTISSEMENT

L'omission de lire les présentes instructions avant l'installation peut entraîner des blessures, des dommages matériels ou le bris du produit. Le fabricant se dégage de toute responsabilité à l'égard d'un bris du produit causé par une mauvaise installation.

You may need:

Usted puede necesitar:

Articles dont vous pouvez avoir besoin :



#### IMPORTANT

**This product must be installed by a professional plumber in accordance with all applicable building and plumbing codes and regulations.**

**Read all instructions before installation.** Failure to read and follow the instructions and warnings below or elsewhere in this document may result in product failure, personal injury, or property damage. Manufacturer assumes no responsibility for product failure or other damage caused by failure to follow these instructions and warnings.

**This product includes a disposable plastic test cap, which is designed for temporary use while leak testing and flushing the valve body and associated piping. To reduce the risk of water leaks and damage:**

1. The disposable test cap should not be left on the valve body any longer than it takes to leak test and flush the assembly. If the disposable test cap is left in place after leak testing and flushing, which should be avoided, the water supply must be shut off and drained, especially in cold conditions and months when freeze events are more likely. Do not re-use the disposable test cap.
2. The disposable test cap's material, though strong, may be damaged or weakened by chemicals or abrasives. If the disposable test cap is exposed to cleaners, acids, or chemicals including but not limited to cleaners containing muriatic or hydrochloric acid, lime, or lye, it should be immediately replaced.

The failure to follow these instructions may result in water damage or other significant property damage and will void the warranty.

**Care should be given to the cleaning of this product, including all parts other than the disposable test cap. Although the other parts are made of extremely durable materials, the finish can be damaged by abrasives, polish, and cleaners. To clean, wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel.**

#### IMPORTANTE

**Este producto debe ser instalado por un plomero profesional conforme a todos los códigos y normativas de construcción y plomería aplicables.**

**Lea todas las instrucciones antes de la instalación.** No leer ni seguir las instrucciones y advertencias que se indican a continuación o en otra parte de este documento puede causar fallas del producto, lesiones personales o daños a la propiedad. El fabricante no asume responsabilidad alguna por fallas del producto u otros daños causados por no seguir estas instrucciones y advertencias.

**Este producto incluye una tapa de plástico de prueba desechable, diseñada para uso temporal durante la prueba de fugas y la descarga del cuerpo de la válvula y de las tuberías asociadas. Para reducir el riesgo de fugas de agua y daños:**

1. La tapa de prueba desechable no debe permanecer en el cuerpo de la válvula más tiempo del necesario para realizar la prueba de fugas y la descarga del ensamble. Si se deja puesta la tapa de prueba desechable después de la prueba de fugas y la descarga, lo cual debe evitarse, se deberá cerrar y drenar el suministro de agua, especialmente en condiciones frías o durante los meses con mayor probabilidad de heladas. No reutilice la tapa de prueba desechable.
2. Si bien el material de la tapa de prueba desechable es resistente, puede dañarse o debilitarse con productos químicos o abrasivos. Si la tapa de prueba desechable entra en contacto con limpiadores, ácidos o productos químicos, incluidos, entre otros, limpiadores que contengan ácido muriático o clorhídrico, cal o lejía, se debe reemplazar de inmediato.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar daños por agua u otros daños importantes a la propiedad, además de anular la garantía.

**Debe prestarse especial atención a la limpieza de este producto, incluidas todas las piezas además de la tapa de prueba desechable. Si bien las demás piezas están fabricadas con materiales extremadamente duraderos, el acabado puede dañarse con productos abrasivos, pulidores o limpiadores. Para limpiar, frote suavemente con un paño húmedo y seque con una toalla suave.**

#### IMPORTANT

**Ce produit doit être installé par un plombier professionnel conformément à tous les codes et règlements du bâtiment et de la plomberie applicables.**

**Lisez toutes les instructions avant de procéder à l'installation.** Le fait de ne pas lire ou de ne pas respecter les instructions et les avertissements ci-dessous ou ailleurs dans ce document peut entraîner un dysfonctionnement du produit, des blessures ou des dommages matériels. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de défaillance du produit ou d'autres dommages résultant du non-respect de ces instructions et avertissements.

**Ce produit comprend un bouchon d'essai en plastique jetable, conçu pour un usage temporaire lors des tests d'étanchéité et du rinçage du corps de la vanne et de la tuyauterie associée. Pour réduire le risque de fuites d'eau et de dommages :**

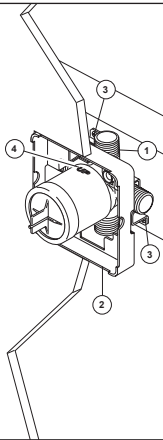
1. Ne laissez pas le bouchon d'essai jetable en place plus longtemps qu'il ne faut pour tester l'étanchéité et rincer l'ensemble. Si, par inadvertance, il demeure en place après ces opérations, coupez et videz l'alimentation en eau, notamment en période froide ou lorsque le gel est possible. Ne réutilisez jamais ce bouchon d'essai jetable.
2. Le matériau du bouchon d'essai jetable, bien que résistant, peut être fragilisé par des produits chimiques ou abrasifs. S'il est en contact avec des nettoyeurs, des acides ou d'autres produits chimiques, tels que des nettoyeurs contenant de l'acide chlorhydrique, de la chaux ou de la soude, remplacez-le immédiatement.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dégâts d'eau ou d'autres dommages importants et annulera la garantie.

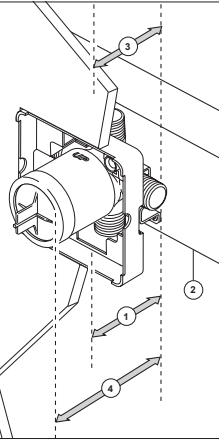
**Portez une attention particulière au nettoyage de ce produit, à l'exception du bouchon d'essai jetable. Bien que les autres pièces soient conçues dans des matériaux très durables, leur finition peut être altérée par des abrasifs, des agents de polissage ou certains nettoyeurs. Pour les nettoyer, passez délicatement un chiffon humide, puis séchez-les en tapotant avec une serviette douce.**

1

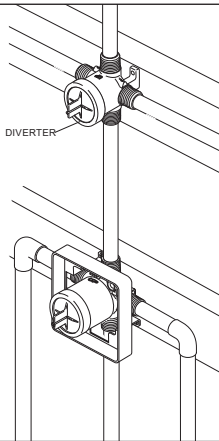
A.



B.



C.



#### A. SHUT OFF WATER SUPPLIES.

Consider the type and thickness of your finished wall before placing your stringer back plate. Install the body (1) so the surface of the finished wall is flush with the front of the plasterguard (2)  $\pm 1/4"$ . **Note: For with stops models, plasterguard must be flush or subflush  $1/4"$  to finished wall.** Mount body using the two stringer mounting holes (3) on the bracket. Make sure the word "UP" (4) is on top of the valve body when installing.

**B.** Distance (1) from the stringer (2) to the front of the plasterguard is  $2\ 3/4" \pm 1/4"$  (70 mm  $\pm 6$  mm). **Note: This is the same distance to the finished wall (3).** Distance (4) from the stringer (2) to the front of the bonnet is  $3\ 7/8"$  (99 mm). (For reference only)

If a thin wall is used, be sure to have the plasterguard behind the wall, otherwise the wall should always be flush with the front of the plasterguard. See instruction on the bag for thin wall mounting. **Note: For thin wall installation, RP47202 might be needed.**

**C.** The figure illustrates the diverter and MultiChoice installed in the same finished wall. **Note: Refer to the diverter rough installation instructions for more information.**

#### A. CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA.

Considere el tipo y el grosor de su pared terminada antes de colocar su placa trasera de acoplamiento de las tuberías. Instale el cuerpo (1) de manera que la superficie de la pared terminada esté al ras con la parte delantera del protector de yeso (2)  $\pm 1/4"$ . **Nota: Para modelos con topes, el yeso debe estar al mismo nivel o por debajo de  $1/4"$  de la pared terminada.** Instale la pieza usando los dos agujeros de instalación del acoplamiento (3) en el soporte. Cuando esté haciendo la instalación, asegúrese que la palabra "UP" (4) quede arriba de la válvula.

**B.** La distancia (1) desde el larguero (2) al frente del protector de yeso es  $2\ 3/4" \pm 1/4"$  (70 mm  $\pm 6$  mm). **Nota: Esta es la misma distancia a la pared acabada (3).** La distancia (4) desde el larguero (2) en la parte delantera del capuchón o tuerca tapa de  $3\ 7/8"$  (99 mm). (Sólo como referencia)

Si está haciendo la instalación en una pared delgada, asegúrese tener el protector de yeso detrás de la pared, de lo contrario la pared debe siempre estar al ras con la parte delantera del protector de yeso. Lea las instrucciones en la bolsa para instalación en paredes delgadas. **Nota: Para una instalación en pared delgada, puede requerir RP47202.**

**C.** La figura muestra el desviador y MultiChoice instalados en la misma pared terminada. **Nota: Para más información, consulte con las instrucciones de instalación preliminar del desviador.**

#### A. INTERROMPEZ L'ALIMENTATION EN EAU.

Déterminez le type de la paroi et son épaisseur totale avant de placer la plaque arrière. Installez le corps (1) de sorte que la surface du mur fini soit à égalité avec l'avant du protecteur (2)  $\pm 1/4$  po. **Note : Dans le cas des modèles munis de butées, le protecteur peut être à égalité du mur fini ou présenter un retrait de  $1/4$  po.** Installez le corps utilisez les deux trous (3) de la fixation qui donent sur l'entretoise. Au moment de l'installation, assurez-vous que le mot « UP » (4) sur le dessus du corps de robinet se trouve en haut.

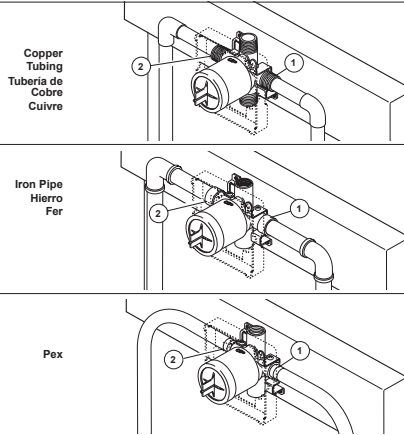
**B.** L'écart (1) entre la traverse (2) et l'avant du protecteur est de  $2\ 3/4$  po  $\pm 1/4$  po (70 mm  $\pm 6$  mm). **Note : L'écart est le même que par rapport au mur fini (3).** L'écart (4) entre la traverse (2) et l'avant du chapeau est de  $3\ 7/8"$  (99 mm) (pour référence seulement).

Si le mur est mince, vous devez placer le protecteur derrière le mur. Autrement, l'avant du protecteur doit toujours se trouver à égalité de la surface du mur fini. Consultez les instructions d'installation dans un mur mince qui se trouvent sur le sac. **Note : Dans le cas d'une installation dans un mur mince, le kit RP47202 peut être nécessaire.**

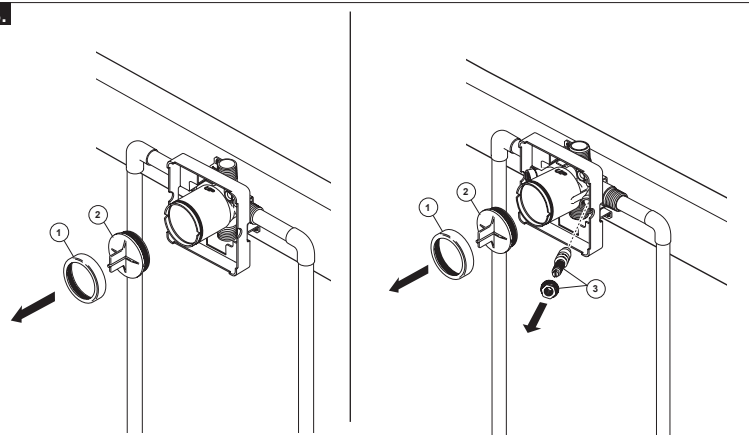
**C.** La figure montre l'inverseur et la soupape MultiChoice installés dans le même mur fini. **Note : Consultez les instructions d'installation de la soupape de l'inverseur pour obtenir plus de renseignements.**

2

A.



B.



**A.** Connect valve body to water supplies using the proper fittings for your valve body type (copper tubing, iron pipe or Pex). **Note: For Pex, be sure to use the right fitting for crimping and the right tool for cold expansion.** If either of the two outlet ports is to be unused, seal the port with a pipe plug. **Note: (1) is the cold inlet port and (2) is the hot inlet port.**

If you are making a back to back or reverse installation (hot on right and cold on left) install the valve body as described, but the water supply lines will be reversed. **Note: (1) is the hot inlet port and (2) is the cold inlet port.**

**B.** Remove bonnet (1) and test cap (2) before soldering. **Warning: Avoid soldering at high temperature. Exposure to high temperatures may damage screen. Be sure stops (3) are removed from the w/stops version before soldering. (To avoid damage to the test cap, do not install before soldering).**

**A.** Conecte el cuerpo de la válvula a los suministros de agua usando los accesorios apropiados para el tipo de su válvula (tubería de cobre, hierro o Pex). **Nota: Para Pex, asegúrese de usar el accesorio correcto para plegar y la herramienta adecuada para la expansión en frío.** Si no va a usar alguna de las dos entradas de agua, séllela con un tapón de tubería. **Nota: (1) es la entrada del agua fría y el (2) es la entrada del agua caliente.**

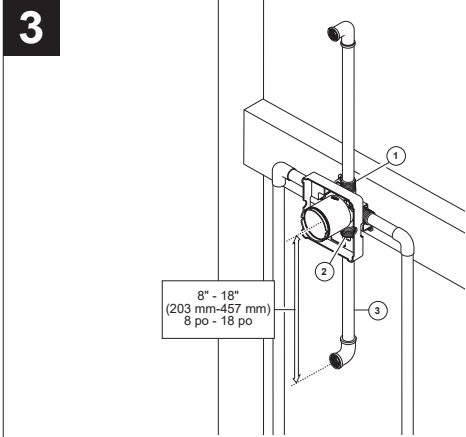
Si está haciendo una instalación dorso con dorso o a la inversa (caliente en la derecha y fría en la izquierda) instale el cuerpo de la válvula como se describe arriba, pero coloque al inverso las líneas de suministro de agua. **Nota: (1) es la entrada de agua caliente (2) es la entrada del agua fría.**

**B.** Quite la tuerca tapa (1) y la tapa de prueba (2) antes de soldar. **AVISO: Evite soldar a temperaturas altas. Si se deja expuesto a temperaturas altas pudiera dañar la rejilla. Sea seguro que las válvulas apagadas (3) están quitadas de la versión con las paradas antes de soldar. (Para evitar daños a la tapa de prueba, no la instale antes de soldar).**

**A.** Raccorder le corps de robinet à la tuyauterie (cuivre, fer ou Pex). **Note : Si la tuyauterie est en Pex, assurez-vous d'avoir le bon raccord pour le sertissage et le bon outil pour la dilatation à froid.** Si l'une des entrées est inutilisée, obturez-la avec un bouchon. **Note : (1) correspond à l'entrée d'eau froide et (2) correspond à l'entrée d'eau chaude.**

Dans le cas d'une installation dos à dos ou inversée (eau chaude à droite et eau froide à gauche), installez le corps de robinet de la manière indiquée ci-dessus. La tuyauterie d'alimentation doit toutefois être inversée. **Note : (1) est l'entrée d'eau chaude et (2) est l'entrée d'eau froide.**

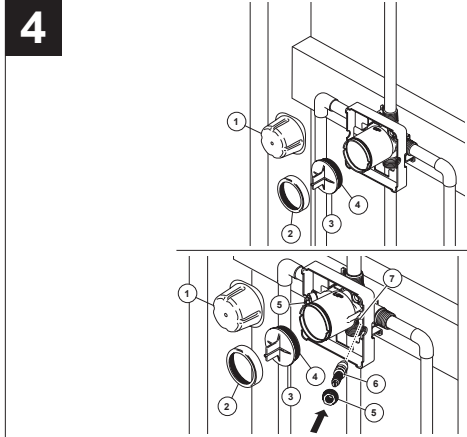
**B.** Enlevez le chapeau (1) et le capuchon d'essai (2) avant d'effectuer le brasage. **Mise en garde : évitez le brasage à haute température pour ne pas abîmer le tamis. Soyez sûr que des valves coupées (3) sont enlevées de la version avec des arrêts avant la soudure. (Pour éviter d'endommager le capuchon de test, ne l'installez pas avant de le souder).**



Connect top outlet (1) to shower pipe with proper fittings. Connect bottom outlet (2) to tub spout pipe with proper fittings. Pipe (3) between valve body and tub spout must be a minimum of 1/2" (13 mm) copper pipe or 1/2" (13 mm) iron pipe in a **straight** drop no less than 8" (203 mm) but no more than 18" (457 mm) long with only **one** iron pipe or copper 90 degree elbow to the tub spout nipple. **Do not use PEX tubing for tub spout drop. Note: There is no tub outlet in high flow models.**

Conecte la salida de arriba (1) a la tubería de la regadera con los accesorios apropiados. Conecte la salida de abajo (2) a la tubería del surtidor de la bañera con los accesorios apropiados. La tubería (3) entre el cuerpo de la válvula y el de la bañera debe ser de un mínimo de 1/2" (13 mm) de tubería de cobre ó 1/2" (13 mm) de tubería de hierro en caída recta no menos de 8" (203 mm) pero no más de 18" (457 mm) de largo a la enterrosca del surtidor de la bañera y con sólo un codo de 90 grados, de tubería de hierro o cobre. **No use la tubería PEX como tubería entre la válvula y el surtidor de la bañera.**

À l'aide des raccords appropriés, raccordez l'orifice supérieur (1) au tuyau de la douche et l'orifice inférieur (2) au tuyau du bec de baignoire. Le corps de robinet doit être relié au bec de baignoire par un tuyau de cuivre d'au moins 1/2 po (13 mm) ou un tuyau de fer d'au moins 1/2 po (13 mm). Ce tuyau (3) doit être droit et il doit avoir une longueur d'au moins 8 po (203 mm) et d'au plus 18 po (457 mm); il doit être relié au tuyau du bec de baignoire par un seul coude à 90 degrés en cuivre ou en fer. **N'utilisez pas de tube PEX pour raccorder le bec.**



#### PRESSURE TESTING & FLUSHING THE INSTALLATION

Prior to testing, remove cover (1), bonnet (2) and cap (3). Ensure O-ring (4) is properly installed. Reinstall cap and bonnet and tighten securely. Plug both outlets with proper fittings. Check for leaks. After testing remove shower and/or tub spout plug and flush system. After flushing and reinstall cap, bonnet and cover. Install stops (5 & 6) in the w/stops version and set to full open. **Note: Install stops in the w/stops version as follows: Thread nut (5) on stem (6) as shown. Then press stem and nut assembly into body (7) and tighten using a 3/8", 6 point, deep well socket. With a flat head screwdriver, adjust stem clockwise to close and counterclockwise to open.**

When the pressure testing and flushing is complete, dispose of the test cap - do NOT re-use it.

#### PRUEBA DE PRESIÓN Y LIMPIEZA DE LA INSTALACIÓN

Antes de probar, quite la cubierta (1), el capuchón (2) y la tapa (3). Asegúrese que el aro O (4) están correctamente instalados. Si lo ha quitado, instale otra vez la tapa y el capuchón, y apriete bien. Tape ambas salidas con los accesorios apropiados. Examine si hay filtraciones o fugas. Después de hacer la prueba quite el tapón de la regadera y/o bañera y deje que el agua corra para limpiar el sistema de tuberías. Después de dejar el agua correr y reinstale la tapa, el capuchón y la cubierta. Instale las válvulas apagadas (5 y 6) en con las paradas versión y sistema para abrirse por completo. **Nota: Instale las paradas en con la versión de las válvulas apagadas como sigue: Rosque la tuerca (5) en el vástago (6) según lo demostrado. Después presione el montaje del vástago y de tuerca en cuerpo (7) y apriete con un 3/8", 6 puntos, zócalo bien profundo. Con un destornillador principal plano, ajuste el vástago a la derecha al cierre y a la izquierda abrirse.**

Cuando se completan las pruebas de presión y el lavado, deseché la tapa de prueba, NO la vuelva a utilizar.

#### ESSAI SOUS PRESSION ET RINÇAGE DE L'INSTALLATION

Avant d'effectuer l'essai, enlevez le couvercle (1), le chapeau (2) et le capuchon (3). Assurez-vous que le joint torique (4) sont bien installés. Reposez le capuchon et le chapeau si vous les avez enlevés et serrez-les solidement. Obtenez les deux sorties à l'aide des bouchons appropriés. Vérifiez l'étanchéité. Après avoir réalisé l'essai, enlevez le bouchon de la sortie de la douche et/ou le bouchon de la sortie du bec de baignoire et rincez l'installation. Une fois l'installation rincée et reposez le capuchon, le chapeau ainsi que le couvercle. Installez les valves coupées (5 et 6) dans avec des arrêts version et ensemble sur grand ouvert. **Note : Installez les arrêts dans avec la version de valves coupées comme suit : Filetez l'écrou (5) sur la tige (6) comme montré. Alors serrez l'ensemble de tige et d'écrou dans le corps (7) et serrez en utilisant un 3/8", 6 points, douille bonne profonde. Avec un tournevis principal plat, ajustez la tige dans le sens des aiguilles d'une montre sur la fin et s'ouvrir dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.**

Une fois le test de pression et le rinçage terminés, jetez le capuchon de test - ne le réutilisez pas.

## Limited Warranty on Delta® Faucets

**Parts and Finish:** All parts (other than electronic parts and batteries) and finishes of Delta® faucets purchased from authorized Delta sellers are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for as long as the original consumer purchaser owns the home in which the faucet was first installed. For commercial purchasers, (a) the warranty period is ten (10) years for multi-family residential applications and (b) five (5) years for all other commercial applications, in each case from the date that the product is received by the original purchaser or their authorized representative (installation contractor, etc.). For purposes of this warranty, the term "multi-family residential application" refers to the purchase of the faucet from an authorized Delta seller by a purchaser who owns but does not live in the residential dwelling in which the faucet is initially installed, such as in a rented or leased single unit or multi-unit detached home (duplex or townhome), or a condominium, apartment building or community living center. The following installations are not considered multi-family residential applications, are excluded from the 10-year warranty and are subject to the 5-year warranty: industrial, institutional or other business premises, such as a dormitory, hospitality premises (hotel, motel or extended stay location), airport, educational facility, long- or short-term healthcare facility (hospital, rehabilitation center, nursing, assisted or staged-care living unit), public space or common area.

**Parts and Finish for Delta® Recertified Faucets:** Delta Faucet Company offers for sale online Delta® Recertified faucets. Delta® Recertified faucets only include faucets that have been certified as such by Delta Faucet Company. All parts (other than electronic parts and batteries) and finishes of these Delta® Recertified faucets are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for ten (10) years from the date that the product is received by the original purchaser or their authorized representative (installation contractor, etc.). For commercial purchasers, the warranty period is one (1) year from the date that the product is received by the original purchaser or their authorized representative (installation contractor, etc.).

**Electronic Parts:** Electronic parts (other than batteries), if any, of Delta® faucets purchased from [deltafaucet.com](http://deltafaucet.com) or authorized Delta sellers are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for five (5) years from the date that the product is received by the original purchaser or their authorized representative (installation contractor, etc.) or, for commercial purchasers, for one (1) year from the date that the product is received by the original purchaser or their authorized representative (installation contractor, etc.). No warranty is provided on batteries.

**What We Will Do:** Delta Faucet Company will repair or replace, free of charge, during the applicable warranty period (as described above), any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service. Delta Faucet Company may, in its sole discretion, use new, refurbished or recertified parts or products for such repair or replacement. If repair or replacement is not practical, Delta Faucet Company may elect to refund the purchase price in exchange for the return of the product. **These are your exclusive remedies.**

**What Is Not Covered:** Because Delta Faucet Company is unable to control the quality of Delta products sold by unauthorized sellers, unless otherwise prohibited by law, this warranty does not cover Delta products purchased from unauthorized sellers.

Any labor charges incurred by the purchaser to repair, replace, install or remove this product are not covered by this warranty. Delta Faucet Company shall not be liable for any damage to the faucet resulting from reasonable wear and tear, outdoor use, misuse (including use of the product for an unintended application), freezing water, abuse, neglect or improper or incorrectly performed installation, maintenance or repair, including failure to follow the applicable care and cleaning instructions. Delta Faucet Company recommends using a professional plumber for all installation and repair of faucets. We also recommend that you use only genuine Delta® replacement parts.

**What You Must Do To Obtain Warranty Service or Replacement Parts:** A warranty claim may be made and replacement parts may be obtained by calling 1 800 345 DELTA (3358) or by contacting us by mail or online as follows (please include your model number, date of original purchase and documentation of the date of receipt of the product by the original purchaser or their authorized representative (installation contractor, etc.)):

**In the United States and Mexico:**  
Delta Faucet Company  
55 E. 111th Street  
Carmel, IN 46280  
Attention: Warranty Service  
[www.deltafaucet.com/service-parts/contact-us](http://www.deltafaucet.com/service-parts/contact-us)

**In Canada:**  
Masco Canada Limited, Plumbing Group  
Technical Service Centre  
350 South Edgeware Road  
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1  
Attention: Customer Service  
<http://www.deltafaucet.ca/customersupport/assistance.html>

Proof of purchase (original sales receipt showing purchase date) and documentation of the date of receipt of the product by the original purchaser or their authorized representative (installation contractor, etc.) from the original purchaser must be made available to Delta Faucet Company for all warranty claims unless the purchaser has registered the product with Delta Faucet Company or the product is a Delta® Recertified product purchased from [deltafaucet.com](http://deltafaucet.com). This warranty applies only to Delta® faucets manufactured after January 1, 2019 and installed in the United States of America, Canada and Mexico.

**Limitation on Duration of Implied Warranties:** Please note that some states/provinces (including Quebec) do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the below limitations may not apply to you. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS LIMITED TO THE STATUTORY PERIOD OR THE DURATION OF THIS WARRANTY, WHICHEVER IS SHORTER.

**Limitation of Special, Incidental or Consequential Damages:** Please note that some states/provinces (including Quebec) do not allow the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so the below limitations and exclusions may not apply to you. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS WARRANTY DOES NOT COVER, AND DELTA FAUCET COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR, ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LABOR CHARGES TO REPAIR, REPLACE, INSTALL OR REMOVE THIS PRODUCT), WHETHER ARISING OUT OF BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE. DELTA FAUCET COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGE TO THE FAUCET RESULTING FROM REASONABLE WEAR AND TEAR, OUTDOOR USE, MISUSE (INCLUDING USE OF THE PRODUCT FOR AN UNINTENDED APPLICATION), FREEZING WATER, ABUSE, NEGLIGENCE OR IMPROPER OR INCORRECTLY PERFORMED INSTALLATION, MAINTENANCE OR REPAIR, INCLUDING FAILURE TO FOLLOW THE APPLICABLE INSTALLATION, CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS. Notice to residents of the State of New Jersey: The provisions of this warranty, including its limitations, are intended to apply to the fullest extent permitted by the laws of the State of New Jersey.

**Additional Rights:** This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province. This is Delta Faucet Company's exclusive written warranty and the warranty is not transferable.

If you have any questions or concerns regarding our warranty, please contact us as provided above or view our Warranty FAQs at [www.deltafaucet.com](http://www.deltafaucet.com).

© 2023 Masco Corporation of Indiana

### Garantía limitada de las llaves de agua/grifos Delta® Faucet

**Piezas y Acabado:** Todas las piezas (excepto las piezas electrónicas y las baterías) y los acabados de las llaves de agua Delta® comprados a vendedores autorizados de Delta están garantizados para el comprador consumidor original estar libres de defectos de materiales y mano de obra durante el tiempo que el comprador consumidor original sea dueño de la casa en la que la llave de agua se instaló por primera vez. Para compradores comerciales, (a) el período de garantía es de diez (10) años para aplicaciones residenciales multifamiliares y (b) cinco (5) años para todas las demás aplicaciones comerciales, en cada caso a partir de la fecha en que el comprador original o su representante autorizado (contratista de instalación, etc.) recibió el producto. A los efectos de esta garantía, el término "aplicación residencial multifamiliar" se refiere a la compra de la llave de agua a un vendedor autorizado de Delta por parte de un comprador que es propietario pero no vive en la vivienda residencial en la que se instaló inicialmente la llave de agua, como en una unidad individual alquilada o arrendada o en una vivienda unifamiliar de varias unidades (dúplex o casa adosada), o en un condominio, edificio de apartamentos o centro de vivienda comunitaria. Las siguientes instalaciones no se consideran aplicaciones residenciales multifamiliares, están excluidas de la garantía de 10 años y están sujetas a la garantía de 5 años: instalaciones industriales, institucionales u otras instalaciones comerciales, como dormitorios, instalaciones de hospitalidad (hotel, motel o ubicación de estadía prolongada), aeropuerto, centro educativo, centro de atención médica a corto o largo plazo (hospital, centro de rehabilitación, enfermería, unidad de vivienda asistida o de atención por etapas), espacio público o área común.

**Piezas y acabados para llaves de agua recertificadas Delta® Recertified:** Delta Faucet Company ofrece a la venta en línea llaves de agua/grifos recertificados Delta®. Los grifos Recertificados de Delta® solo incluyen llaves de agua que han sido certificadas como tales por Delta Faucet Company. Todas las piezas (excepto las piezas electrónicas y las pilas) y los acabados de estas llaves Recertificadas de Delta® están garantizados al comprador consumidor original estar libres de defectos de materiales y de mano de obra durante diez (10) años a partir de la fecha en que el comprador original o su representante autorizado (contratista de instalación, etc.) recibió el producto. Para compradores comerciales, el período de garantía es de un (1) año a partir de la fecha en que el comprador original o su representante autorizado (contratista de instalación, etc.) recibió el producto.

**Partes electrónicas:** Se garantiza al comprador consumidor original que las piezas electrónicas (que no sean pilas), si las hubiera, de las llaves de agua Delta® compradas en [deltafaucet.com](http://deltafaucet.com) o a vendedores autorizados de Delta, estar libres de defectos de materiales y de mano de obra durante cinco (5) años a partir de la fecha en que el comprador original o su representante autorizado (contratista de instalación, etc.) recibió el producto o para compradores comerciales, durante un (1) año a partir de la fecha en que el comprador original o su representante autorizado (contratista de instalación, etc.) recibió el producto. No se proporciona garantía en las pilas.

**Lo que haremos:** Delta Faucet Company reparará o reemplazará, sin cargo, durante el período de garantía aplicable (como se describe anteriormente), cualquier pieza o acabado que resulte defectuoso en material y/o mano de obra en condiciones normales de instalación, uso y servicio. Delta Faucet Company puede, a su exclusivo criterio, usar piezas o productos nuevos, reacondicionados o recertificados para dicha reparación o reemplazo. Si la reparación o el reemplazo no son prácticos, Delta Faucet Company puede optar por reembolsar el precio de compra a cambio de la devolución del producto. Estos son sus remedios exclusivos.

**Lo que no está cubierto:** Debido a que Delta Faucet Company no puede controlar la calidad de los productos Delta vendidos por vendedores no autorizados, a menos que la ley lo prohíba, esta garantía no cubre los productos Delta comprados a vendedores no autorizados.

Esta garantía no cubre los cargos de mano de obra incurridos por el comprador para reparar, reemplazar, instalar o quitar este producto. Delta Faucet Company no será responsable de ningún daño a la llave de agua/grifo que resulte del desgaste razonable, uso en exteriores, mal uso (incluido el uso del producto para una aplicación no deseada), agua helada, abuso, negligencia o instalación o mantenimiento inadecuados o realizados incorrectamente o reparación, incluido el incumplimiento de las instrucciones de cuidado y limpieza correspondientes. Delta Faucet Company recomienda utilizar un plomero profesional para toda la instalación y reparación de las llaves de agua. También le recomendamos que utilice únicamente piezas de repuesto originales de Delta®.

**Lo que debe hacer para obtener el servicio de garantía o las piezas de repuesto:** Se puede realizar un reclamo de garantía y obtener piezas de repuesto llamando al 1 800 345 DELTA (3358) o comunicándose con nosotros por correo o en línea de la siguiente manera (incluya su número de modelo, fecha de compra original y documentación con la fecha cuando el comprador original o su representante autorizado (contratista de instalación, etc.) recibió el producto):

#### En los Estados Unidos y México:

Delta Faucet Company  
55 E. 11th Street  
Carmel, IN 46280  
Attention: Warranty Service  
[www.deltafaucet.com/service-parts/contact-us](http://www.deltafaucet.com/service-parts/contact-us)

#### En Canadá:

Masco Canada Limited, Plumbing Group  
Technical Service Centre  
350 South Edgeware Road  
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1  
Attention: Customer Service  
<http://www.deltafaucet.ca/customersupport/assistance.html>

El comprobante de compra (recibo de venta original que muestre la fecha de compra) y la documentación con la fecha cuando el comprador original o su representante autorizado (contratista de instalación, etc.) recibió el producto deben estar disponibles para Delta Faucet Company para todos reclamos de garantía a menos que el comprador haya registrado el producto con Delta Faucet Company o el producto sea un producto Delta® Recertified comprado en [deltafaucet.com](http://deltafaucet.com). Esta garantía se aplica solo a las llaves de agua Delta® fabricadas después del 1 de enero de 2019 e instaladas en los Estados Unidos de América, Canadá y México.

**Limitación de la duración de las garantías implícitas:** Tenga en cuenta que algunos estados/provincias (incluido Quebec) no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que las siguientes limitaciones no se apliquen en su caso. EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, SE LIMITA AL PERÍODO LEGAL O A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA, EL QUE SEA MÁS BREVE.

**Limitación de Daños Especiales, Incidentales o Consecuentes:** Tenga en cuenta que algunos estados/provincias (incluido Quebec) no permiten la exclusión o limitación de daños especiales, incidentales o consecuentes, por lo que es posible que las siguientes limitaciones y exclusiones no se apliquen en su caso. EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, ESTA GARANTÍA NO CUBRE, Y DELTA FAUCET COMPANY NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O CONSECUENTE (INCLUIDOS LOS CARGOS DE MANO DE OBRA PARA REPARAR, REEMPLAZAR, INSTALAR O QUITAR ESTE PRODUCTO), YA SEA QUE SURJA FUERA DEL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, AGRAVIO U OTRO. DELTA FAUCET COMPANY NO SERÁ RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO A LA LLAVE DE AGUA O RESULTANTE DEL DESGASTE Y DESGASTE RAZONABLE, USO AL AIRE LIBRE, USO INCORRECTO (INCLUYENDO EL USO DEL PRODUCTO PARA UNA APLICACIÓN NO DESEADA), AGUA CONGELADA, ABUSO, DESCUIDO O INSTALACIÓN O MANTENIMIENTO IMPROPIOS O REALIZADOS INCORRECTAMENTE O REPARACIÓN, INCLUYENDO EL INCUMPLIMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN, CUIDADO Y LIMPIEZA CORRESPONDIENTES.

Aviso para los residentes del Estado de Nueva Jersey: Las disposiciones de esta garantía, incluidas sus limitaciones, se aplicarán en la medida máxima permitida por las leyes del Estado de Nueva Jersey.

**Derechos adicionales:** Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que también tenga otros derechos que varían de un estado/provincia a otro estado/provincia. Esta es la garantía escrita exclusiva de Delta Faucet Company, y la garantía no es transferible.

Si tiene alguna pregunta o inquietud con respecto a nuestra garantía, comuníquese con nosotros como se indicó anteriormente o visite en nuestro sitio web Preguntas Frecuentes FAQ en [www.deltafaucet.com](http://www.deltafaucet.com)  
© 2023 Masco Corporation de Indiana

### Garantie limitée des robinets Delta®

**Pièces et finis:** Tous les pièces (autres que les composants électroniques et les piles) et les finis de ce robinet Delta® achetés chez des vendeurs Delta autorisés sont protégés contre les défauts de matériau et les vices de fabrication par une garantie qui est consentie au premier acheteur au détail et qui demeure valide tant que celui-ci demeure propriétaire de la maison dans laquelle le robinet a été installé. En ce qui concerne les acheteurs commerciaux, la période de garantie est a) de dix (10) ans pour les applications résidentielles multifamiliales et b) de cinq (5) ans pour toutes les autres applications commerciales, à compter, dans chaque cas, de la date de réception du produit par le premier acheteur ou son représentant autorisé (installateur, etc.). Dans le libellé de la présente garantie, on entend par « application résidentielle multifamiliale », un robinet acheté chez un vendeur Delta autorisé par un acheteur qui est propriétaire d'un logement résidentiel sans l'habiter et installé pour la première fois dans cet immeuble. Il peut s'agir d'un immeuble individuel comportant un ou plus d'un logement loué à court terme ou à long terme (duplex ou groupe de maisons en rangée), d'un condominium, d'un immeuble d'habitation ou d'un centre d'intégration communautaire. Les applications décrites ci-après ne sont pas considérées comme des applications multifamiliales et elles sont couvertes par la garantie de 5 ans plutôt que par la garantie de 10 ans. Ce sont les suivantes : robinets installés dans un bâtiment industriel, un bâtiment institutionnel et un autre immeuble commercial, notamment une résidence d'étudiants, un lieu d'hébergement (hôtel, motel ou lieu de séjour prolongé), un aéroport, un établissement d'enseignement, un établissement de soins de santé de courte ou de longue durée (hôpital, centre de réadaptation, maison de soins infirmiers), un endroit public ou un lieu commun.

**Pièces et finis des robinets recertifiés Delta®:** Delta Faucet Company offre en vente en ligne des robinets recertifiés Delta®. Les robinets recertifiés Delta® comprennent uniquement les robinets qui ont été certifiés à ce titre par Delta Faucet Company. Tous les pièces (autres que les pièces électroniques et les piles) et les finis de ces robinets Delta® recertifiés sont protégés contre les défauts de matériau et les vices de fabrication par une garantie qui est consentie au premier acheteur au détail et qui est d'une durée de dix (10) ans à compter de la date de réception du produit par le premier acheteur ou son représentant autorisé (installateur, etc.). En ce qui concerne les acheteurs commerciaux, la période de garantie est d'un (1) an à compter de la date de réception du produit par le premier acheteur ou son représentant autorisé (installateur, etc.).

**Composants électroniques:** Les composants électroniques (autres que les piles), le cas échéant, de ce robinet Delta® qui ont été achetés auprès de [deltafaucet.com](http://deltafaucet.com) ou de vendeurs Delta autorisés sont protégés contre les défauts de matériau et les vices de fabrication par une garantie consentie au premier acheteur au détail qui est de cinq (5) ans à compter de la date de réception du produit par le premier acheteur ou son représentant autorisé (installateur, etc.). En ce qui concerne les acheteurs commerciaux, la période de garantie est d'un (1) an à compter de la date de réception du produit par le premier acheteur ou son représentant autorisé (installateur, etc.). Les piles ne sont pas couvertes par la garantie.

**Ce que nous ferons:** Delta Faucet Company réparera ou remplacera gratuitement, pendant la période de garantie applicable (décrite ci-dessus), toute pièce ou tout fini qui présentera une défectuosité de matériau et/ou un vice de fabrication pour autant que le produit ait été installé, utilisé et entretenu normalement. Delta Faucet Company peut, à sa seule discrétion, utiliser des produits neufs, remis à neuf ou recertifiés ou des pièces neuves, remises à neuf ou recertifiées pour effectuer la réparation ou le remplacement. S'il n'est pas utile de réparer ou de remplacer le produit, Delta Faucet Company pourra rembourser le prix d'achat en échange du produit retourné. Il s'agit de vos seuls recours.

**Ce qui n'est pas couvert:** Étant donné que Delta Faucet Company n'est pas en mesure de contrôler la qualité des produits vendus par des vendeurs non autorisés, la présente garantie ne s'applique pas aux produits Delta vendus par des vendeurs non autorisés, à moins que cette restriction ne soit interdite par la loi.

La présente garantie ne couvre pas les frais de main-d'œuvre encourus par l'acheteur pour la réparation, le remplacement, l'installation ou la dépose du robinet. Delta Faucet Company se dégage de toute responsabilité à l'égard de toute détérioration du robinet résultant d'une usure raisonnable et des dommages causés par une utilisation à l'extérieur, un mauvais usage (y compris l'utilisation du produit à des fins autres que celles auxquelles il est destiné), le gel de l'eau, un usage abusif, la négligence ou l'utilisation d'une méthode d'installation, de maintenance ou de réparation incorrecte ou inadéquate, y compris les dommages résultant du non-respect des instructions de nettoyage et d'entretien applicables. Delta Faucet Company vous recommande de confier tous les travaux d'installation et de réparation à un plombier professionnel. Nous vous recommandons également d'utiliser uniquement des pièces de rechange Delta® authentiques.

**Ce que vous devez faire pour vous prévaloir de la garantie ou obtenir des pièces de rechange:** Vous pouvez présenter une réclamation en vertu de la garantie et obtenir des pièces de rechange en appelant au 1-800-345-DELTA (3358) ou en communiquant avec nous à l'une des adresses postales ou des adresses de courriel indiquées ci-dessous (veuillez fournir le numéro de modèle, la date de l'achat initial et la documentation attestant la date de réception du produit par le premier acheteur ou son représentant autorisé (installateur, etc.)).

#### Aux États-Unis et au Mexique

Delta Faucet Company  
55 E. 111th Street  
Carmel, IN 46280  
Attention: Warranty Service  
[www.deltafaucet.com/service-parts/contact-us](http://www.deltafaucet.com/service-parts/contact-us)

#### Au Canada:

Masco Canada Limited, Groupe plomberie  
Centre de services techniques  
350, chemin South Edgeware  
St. Thomas (Ontario) Canada N5P 4L1  
À l'attention du Service à la clientèle  
<http://www.deltafaucet.ca/customersupport/assistance.html>

La preuve d'achat (original du reçu du premier acheteur montrant la date d'achat) et la documentation attestant la date de réception du produit par le premier acheteur ou son représentant autorisé (installateur, etc.) doivent être présentées à Delta Faucet Company pour toutes les demandes en vertu de la garantie, sauf si le produit a été enregistré auprès de Delta Faucet Company ou si le produit est un produit recertifié Delta® acheté auprès de [deltafaucet.com](http://deltafaucet.com). La présente garantie s'applique uniquement aux robinets Delta® fabriqués après le 1er janvier 2019 et installés aux États-Unis d'Amérique, au Canada et au Mexique.

**Limitation de la durée des garanties implicites:** Veuillez noter qu'il est interdit, dans certains États ou certaines provinces (y compris le Québec), de limiter la durée d'une garantie implicite. Par conséquent, les limitations mentionnées ci-dessous peuvent ne pas s'appliquer à vous. DANS LA MESURE DE CE QUI EST PERMIS PAR LA LOI APPLICABLE, TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SE LIMITENT À LA PÉRIODE FIXÉE PAR LA LOI OU À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE, LA PLUS COURTE DES DEUX PÉRIODES S'APPLIQUANT.

**Limitation des dommages particuliers, consécutifs ou indirects:** Veuillez noter qu'il est interdit, dans certains États ou certaines provinces (y compris le Québec), d'exclure ou de limiter les dommages particuliers, consécutifs ou indirects. Par conséquent, les limitations et les exclusions mentionnées ci-dessous peuvent ne pas s'appliquer à vous. DANS LA MESURE DE CE QUI EST PERMIS PAR LA LOI APPLICABLE, DELTA FAUCET COMPANY SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ À L'ÉGARD DES DOMMAGES PARTICULIERS, CONSÉCUTIFS ET INDIRECTS (Y COMPRIS LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE POUR LA RÉPARATION, LE REMPLACEMENT, L'INSTALLATION OU LA DÉPOSE DU PRODUIT), PEU IMPORTE QU'ILS DÉCOULENT D'UNE RUPTURE D'UNE GARANTIE IMPLICITE OU EXPLICITE, D'UNE RUPTURE DE CONTRAT, D'UN DÉLIT CIVIL OU D'UNE AUTRE CAUSE. DELTA FAUCET COMPANY SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ À L'ÉGARD DE TOUTE DÉTÉRIORATION DU ROBINET RÉSULTANT D'UNE USURE RAISONNABLE ET DES DOMMAGES CAUSÉS PAR UNE UTILISATION À L'EXTÉRIEUR, UN MAUVAIS USAGE (Y COMPRIS L'UTILISATION DU PRODUIT À DES FINS AUTRES QUE CELLES AUXQUELLES IL EST DESTINÉ), LE GEL DE L'EAU, UN USAGE ABUSIF, LA NÉGLIGENCE OU L'UTILISATION D'UNE MÉTHODE D'INSTALLATION, DE MAINTENANCE OU DE RÉPARATION INCORRECTE OU INADÉQUATE, Y COMPRIS LES DOMMAGES RÉSULTANT DU NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION, D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE APPLICABLES, ET CES DOMMAGES NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE. Avis à l'intention des résidents de l'État du New Jersey : Les dispositions de la présente garantie, y compris ses limitations, s'appliquent dans toute la mesure permise par les lois de l'État du New Jersey.

**Droits supplémentaires:** La présente garantie vous procure des droits particuliers reconnus par la loi. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'État ou la province. La présente garantie écrite est la seule garantie offerte par Delta Faucet Company et elle n'est pas transférable.

Si vous avez des questions ou des préoccupations concernant notre garantie, veuillez communiquer avec nous de la manière indiquée ci-dessus ou consulter notre FAQ sur la garantie à [www.deltafaucet.com](http://www.deltafaucet.com).

© 2023 Masco Société de l'Indiana

